



Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III

oddiel: Sa, vložka č.: 3080/B

IČO: 35850370, DIČ: 2020263432, IČ DPH: SK2020263432

**VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY
K ZMLUVE O ZABEZPEČENÍ ODBORNÉHO VÝKONU
PREVÁDZKY VEREJNÉHO VODOVODU**

Obsah

I. Definície pojmov	3
II. Všeobecné ustanovenia	3
III. Prevzatie Verejného vodovodu do prevádzky	4
IV. Práva a povinnosti Zmluvných strán	5
V. Cena za odborný výkon prevádzky.....	6
VI. Prevod vlastníckeho práva k Verejnému vodovodu	7
6.1. Prevod vlastníckeho práva k Verejnému vodovodu na Prevádzkovateľa	7
6.2. Prevod vlastníckeho práva k Verejnému vodovodu na iný subjekt verejného práva (obec/mesto) ..	8
VII. Preložka a/alebo rekonštrukcia Verejného vodovodu	8
VIII. Zodpovednosť za škodu	9
IX. Ukončenie a zánik Zmluvy.....	9
X. Záverečné ustanovenia	11
10.1. Ochrana osobných údajov	11
10.2. Vyššia moc	12
10.3. Doba trvania Zmluvy, platnosť a účinnosť Zmluvy.....	12
10.4. Rovnopisy Zmluvy.....	12
10.5. Dodatky k Zmluve, rozhodné právo a oddeliteľnosť	12
10.6. Doručovanie.....	13
10.7. Platnosť a účinnosť VOP	14

I. Definície pojmov

V týchto Všeobecných obchodných podmienkach k zmluve o zabezpečení odborného výkonu prevádzky verejného vodovodu (ďalej len „**VOP**“) majú výrazy s veľkým počiatočným písmenom nasledujúci význam:

Prevádzkovateľ spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. (BVS, a.s.) so sídlom Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29, IČO: 35 850 370, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 3080/B, ktorá je držiteľom povolenia na vykonávanie regulovaných činností podľa zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, v rozsahu výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie, výroba a distribúcia pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie, odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou I. kategórie a jeho právnomu nástupcovi.

Verejný vodovod infraštruktúra, bližšie špecifikovaná v Zmluve v časti „Predmet Zmluvy“, ktorá má byť predmetom odborného výkonu prevádzky Prevádzkovateľom na základe Zmluvy.

Vlastník právnická osoba, bližšie špecifikovaná v Zmluve, ktorej patrí vlastnícke právo k Verejnému vodovodu.

Zákon zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Zmluva písomná Zmluva o zabezpečení odborného výkonu prevádzky Verejného vodovodu, uzatvorená medzi Vlastníkom a Prevádzkovateľom, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú aj tieto VOP.

Zmluvné strany Prevádzkovateľ a Vlastník a samostatne **Zmluvná strana** Prevádzkovateľ alebo Vlastník.

II. Všeobecné ustanovenia

- 2.1. VOP sú spracované v zmysle Zákona v spojení s § 273 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) a podrobnejšie upravujú vzájomné práva a povinnosti medzi Prevádzkovateľom a Vlastníkom, týkajúce sa zabezpečenia odborného výkonu prevádzky Verejného vodovodu na základe uzatvorenej písomnej Zmluvy. Súčasne zabezpečujú jednotný a nediskriminačný prístup Prevádzkovateľa ku všetkým vlastníkom verejných vodovodov, ktorých odborný výkon prevádzky zabezpečuje Prevádzkovateľ.
- 2.2. VOP sú zverejnené na webovom sídle Prevádzkovateľa www.bvsas.sk (ďalej len „**Webové sídlo Prevádzkovateľa**“).
- 2.3. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy a týmito VOP majú prednosť ustanovenia Zmluvy, ak nie sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Odchýliť od týchto VOP je možné len na základe Zmluvy v nevyhnutných prípadoch, zohľadňujúcich špecifické skutočnosti, avšak tak, aby odchýlenie od týchto VOP neodporovalo obsahu a účelu Zmluvy a týchto VOP prípadne príslušným všeobecne záväzným právnym predpisom.
- 2.4. Prevádzkovateľ je oprávnený zmeniť VOP, prípadne ich nahradiť novými VOP najmä, nie však výlučne:
 - a) ak dôjde k zmene všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré upravujú práva a povinnosti Prevádzkovateľa a Vlastníka, prípadne iných všeobecne záväzných právnych predpisov, majúcich súvis so Zmluvou a týmito VOP,
 - b) v prípade podstatnej zmeny okolností, z ktorých Prevádzkovateľ vychádzal pri tvorbe týchto VOP,
 - c) v prípade potreby úpravy VOP na základe zistení vyplývajúcich z aplikačnej praxe.

Zmeny VOP zverejňuje Prevádzkovateľ na Webovom sídle Prevádzkovateľa, a to najmenej 30 (slovom: tridsať) dní pred nadobudnutím ich účinnosti; Prevádzkovateľ súčasne zašle Vlastníkovi oznámenie o zmene VOP aj elektronicky na e-mailovú adresu, uvedenú pre tieto účely v Zmluve. Vlastník je povinný sa so zmenou VOP oboznámiť.

2.5. Ak Vlastník nesúhlasí so zmenou VOP, môže Zmluvu vypovedať, s výnimkou dôvodu zmeny VOP podľa odseku 2.4. písm. a) tohto článku VOP, kedy výpoveď Zmluvy nie je možná, a to v súlade s článkom IX. ods. 9.1. písm. c) VOP, dorúčením písomného oznámenia o výpovedi Zmluvy Prevádzkovateľovi najneskôr ku dňu nadobudnutia účinnosti zmeny VOP. Vlastník je zároveň povinný zabezpečiť, aby najneskôr do uplynutia výpovednej doby podľa článku IX. ods. 9.1. písm. c) VOP boli splnené podmienky uvedené v článku IX. ods. 9.2. VOP. Ak Vlastník nesplní povinnosti v lehote podľa predchádzajúcej vety, dopustí sa neoprávneného odberu vody z Verejného vodovodu v zmysle § 25 ods. 1 písm. f) Zákona, pričom Prevádzkovateľ bude oprávnený prerušiť alebo obmedziť dodávku vody z Verejného vodovodu v súlade s § 32 ods. 1 písm. l) a n) Zákona, a to až do dňa pominutia dôvodu pre prerušenie alebo obmedzenie dodávky vody z Verejného vodovodu, t. j. až do dňa splnenia podmienok uvedených v článku IX. ods. 9.2. VOP.

2.6. Výpoveď Zmluvy predstavuje pre Zmluvné strany výlučný spôsob pre vyslovenie nesúhlasu so zmenou VOP. Ak Vlastník v lehote pre výpoveď Zmluvy túto nevypovie, stane sa pre ďalšie obdobie trvania Zmluvy záväznou zmena VOP, a to odo dňa jej účinnosti; po nadobudnutí účinnosti zmeny VOP môže Vlastník vypovedať Zmluvu v zmysle článku IX. ods. 9.2. VOP.

2.7. Platnosť týchto VOP zaniká dňom nadobudnutia právnych účinkov nových VOP, ktoré nahradia tieto VOP.

III. Prevzatie Verejného vodovodu do prevádzky

3.1. Prevádzkovateľ prevezme Verejný vodovod do odborného výkonu prevádzky dňom nadobudnutia účinnosti Zmluvy v súlade s článkom X. ods. 10.3. bod 10.3.2. VOP.

3.2. Ak sú súčasťou Verejného vodovodu vodné stavby (objekty), prevádzkovanie ktorých si vyžaduje ich fyzické odovzdanie Prevádzkovateľovi (napr. z dôvodu potreby Prevádzkovateľa prevziať kľúče od predmetného objektu, vykonať odpočet elektromeru a pod.), začne sa výkon prevádzky Verejného vodovodu realizovať až dňom podpisu odovzdávacieho protokolu o odovzdaní Verejného vodovodu (ďalej len „**Odobzdávací protokol**“), podpísaného povereným zamestnancom divízie distribúcie vody a/alebo z divízie výroby vody Prevádzkovateľa a oprávnenou osobou na strane Vlastníka.

3.3. Ak pre zabezpečenie odborného výkonu prevádzky Verejného vodovodu je potrebné pripojenie niektorého z objektov na elektrickú energiu, musia byť súčasťou Odovzdávacieho protokolu aj nasledovné údaje a dokumenty: EIC odberného miesta, zmluva o pripojení, zazmluvnená výška rezervovanej kapacity a posledná správa o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia.

3.4. Prevádzkovateľ je oprávnený odmietnuť podpísať Odovzdávací protokol a prevziať Verejný vodovod do odborného výkonu prevádzky, najmä ak

- a) nie sú dodržané podmienky stanovené v Zmluve alebo v týchto VOP, alebo
- b) Odovzdávací protokol neobsahuje niektorú z príloh v zmysle odseku 3.3. tohto článku VOP,

- c) Verejný vodovod nie je v riadnom technickom a technologickom stave, alebo
- d) z iného dôležitého dôvodu.

3.5. Vlastník odovzdá Prevádzkovateľovi Verejný vodovod podľa tohto článku VOP v riadnom technickom (prevádzkyschopnom) a technologickom stave.

IV. Práva a povinnosti Zmluvných strán

4.1. Prevádzkovateľ sa zaväzuje na základe Zmluvy na vlastné náklady a nebezpečenstvo zabezpečiť opravu, bežnú údržbu a prevádzkyschopnosť Verejného vodovodu, na ktorý sa vzťahuje odborný výkon prevádzky podľa Zmluvy, a to s odbornou starostlivosťou tak, aby nedošlo k neprimeranému opotrebeniu Verejného vodovodu, v dohodnutom čase, spôsobom a za podmienok stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi, Zmluvou a týmito VOP; pojmy oprava a údržba sú definované a upravené v príslušných všeobecne záväzných právnych predpisoch platných a účinných na území Slovenskej republiky.

4.2. Výkonom prevádzky nie sú dotknuté práva a povinnosti Vlastníka k Verejnému vodovodu s výnimkou tých povinností, na ktoré v zmysle odseku 4.7. a 4.8. tohto článku VOP Vlastník splnomocnil Prevádzkovateľa. Zverením Verejného vodovodu Prevádzkovateľovi za účelom odborného výkonu prevádzky nie je dotknuté vlastnícke právo Vlastníka k Verejnému vodovodu počas celej doby trvania Zmluvy. Prevádzkovateľ nie je oprávnený dať Verejný vodovod do nájmu, výpožičky ani iného faktického užívania tretej osobe, a taktiež nie je oprávnený zaťažiť Verejný vodovod akýmkoľvek právom tretej osoby. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy, ktoré oprávňuje Vlastníka od Zmluvy odstúpiť

v súlade s článkom IX. ods. 9.1. písm. d) VOP.

4.3. Vlastník sa zaväzuje

- a) znášať náklady súvisiace s Verejným vodovodom, ktoré sú investičného charakteru; pojmy technické zhodnotenie, investícia, rekonštrukcia a modernizácia sú definované a upravené v príslušných všeobecne záväzných právnych predpisoch platných a účinných na území Slovenskej republiky,
- b) zabezpečiť, aby počas odborného výkonu prevádzky Verejného vodovodu Prevádzkovateľom nebol prístup k Verejnému vodovodu obmedzený žiadnou prekážkou (rampa, brána a pod.),
- c) bezodkladne umožniť Prevádzkovateľovi zmenové konanie pre odberné miesto elektrickej energie, z ktorého je Verejný vodovod pripojený, ak pre zabezpečenie odborného výkonu prevádzky Verejného vodovodu je potrebné pripojenie niektorého z objektov na elektrickú energiu; do momentu ukončenia zmenového konania odberného miesta elektrickej energie je Vlastník povinný zabezpečiť plynulú dodávku elektrickej energie do odberného miesta, z ktorého je Verejný vodovod pripojený; Prevádzkovateľ je následne povinný bez zbytočného odkladu realizovať zmenové konanie daného odberného miesta; k zmenovému konaniu však nebude možné pristúpiť v prípade, že z daného odberného miesta sú pripojené aj iné zariadenia, ktoré netvoria predmet Zmluvy; v takom prípade všetky náklady na spotrebovanú elektrickú energiu znáša Vlastník. Ak Vlastník nie je oprávnený pristúpiť k ukončeniu zmluvy o dodávke elektrickej energie pred uplynutím doby jej trvania, v dôsledku čoho nie je možné realizovať zmenové konanie,

Vlastník má právo uplatniť si voči Prevádzkovateľovi nárok na úhradu nákladov spojených s odberom elektrickej energie, t. j. refakturovať náklady za odber elektrickej energie pri dodržaní podmienok ustanovených v § 4 ods. 2 a 3 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; za rovnakých podmienok je Vlastník oprávnený uplatniť si voči Prevádzkovateľovi aj nárok na úhradu nákladov spojených s odberom elektrickej energie za obdobie odo dňa uzatvorenia Zmluvy do dňa ukončenia zmenového konania odberného miesta elektriny.

4.4. Vlastník sa ďalej zaväzuje bezodkladne informovať Prevádzkovateľa

- a) o zmene kontaktných osôb a/alebo iných údajov uvedených v Zmluve; Vlastník v plnom rozsahu zodpovedá za škodu, ktorá vznikla z titulu nesplnenia tejto povinnosti,
- b) o tom, že bolo voči nemu začaté konkurzné konanie, konanie o zrušenie, exekučné konanie alebo reštrukturalizačné konanie alebo vstúpil do likvidácie,
- c) o tom, že sa voči nemu vedie konanie o výkon súdneho, rozhodcovského alebo správneho rozhodnutia, ktoré má prípadne by v budúcnosti mohlo mať vplyv na vlastnícke právo k Verejnému vodovodu.

4.5. Vlastník berie na vedomie, že v súlade s § 16a ods. 1 Zákona je povinný vytvárať účelovú finančnú rezervu spôsobom podľa § 16a ods. 2 a 3 Zákona, ktorej prostriedky je povinný použiť na obnovu Verejného vodovodu podľa plánu obnovy Verejného vodovodu. Vlastník je v súlade s § 16a ods. 6 Zákona povinný raz ročne do 31. júla za predchádzajúci rok písomne oznámiť Ministerstvu životného prostredia Slovenskej republiky informácie o tvorbe a použití účelovej finančnej rezervy formou ustanovenou vo

všeobecne záväznom právnom predpise podľa § 15 ods. 8 Zákona a umožniť orgánom dohľadu kontrolu správnosti jej tvorby a použitia ustanovené Zákomom.

4.6. Zmluvné strany sa dohodli, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich im zo Zmluvy a týchto VOP a navzájom sa budú riadne a včas informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na plnenie záväzkov Zmluvných strán podľa Zmluvy a týchto VOP, a to tak, aby bol naplnený účel sledovaný Zmluvnými stranami v Zmluve vrátane týchto VOP.

4.7. Vlastník súčasne na základe § 15 ods. 4 Zákona v plnom rozsahu splnomocňuje Prevádzkovateľa, aby zastupoval Vlastníka v povinnostiach podľa § 4 ods. 3, § 13 ods. 2 a 3, § 15 ods. 1 písm. a), c) a f), ods. 5, ods. 6, ods. 7 písm. b) a k) a ods. 9 až 14, § 22 ods. 1, 2 a 4, § 24 ods. 2, § 26 ods. 1 písm. a) a h) a ods. 2, § 28 ods. 3, § 30 ods. 1 a 2, § 33 ods. 3 Zákona.

4.8. Vlastník ďalej nad rámec § 15 ods. 4 Zákona v plnom rozsahu splnomocňuje Prevádzkovateľa, aby zastupoval Vlastníka aj v povinnostiach podľa § 12 ods. 4 a § 27 ods. 3 a ods. 6 Zákona.

V. Cena za odborný výkon prevádzky

5.1. Odborný výkon prevádzky Verejného vodovodu v rozsahu uvedenom v Zmluve zabezpečí Prevádzkovateľ kvalifikovanými pracovníkmi odplatne, pričom táto odplata za odborný výkon prevádzky je subsumovaná v úhrade za odber vody (vodné), ktoré bude Prevádzkovateľ fakturovať priamo vlastníkom jednotlivých nehnuteľností (pozemkov alebo stavieb) alebo správcom jednotlivých nehnuteľností (pozemkov alebo stavieb), pripojených na Verejný vodovod, ak pri odsúhlasovaní technického riešenia vodovodných rozvodov nebude dohodnuté inak. V zmysle uvedeného sa Zmluvné strany

dohodli, že cena za dodávku pitnej vody (vodné) sa bude platiť Prevádzkovateľovi Verejného vodovodu za účelom pokrytia nákladov vynakladaných Prevádzkovateľom na odborný výkon prevádzky Verejného vodovodu, a z toho dôvodu si Prevádzkovateľ už nebude voči Vlastníkovi Verejného vodovodu uplatňovať za odborný výkon prevádzky žiadnu inú odplatu.

- 5.2. Meranie, odpočty, fakturácia a platby za dodávku pitnej vody z Verejného vodovodu (vodné) budú upravené v zmluve na dodávku pitnej vody Verejným vodovodom, uzatvorenej priamo s vlastníkom nehnuteľností (pozemku alebo stavby) alebo správcom nehnuteľností (pozemku alebo stavby), pripojených na Verejný vodovod, pričom cena za dodávku pitnej vody (vodné) bude fakturovaná vo výške podľa aktuálne platného cenového rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví vydaného pre Prevádzkovateľa a podľa skutočne odobratého množstva pitnej vody.

VI. Prevod vlastníckeho práva k Verejnému vodovodu

6.1. Prevod vlastníckeho práva k Verejnému vodovodu na Prevádzkovateľa

- 6.1.1. Prevádzkovateľ je právnickou osobou zriadenou podľa zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov, na ktorej podnikaní sa majetkovou účasťou podieľajú len obce alebo združenia obcí, t. j. Prevádzkovateľ je subjektom verejného práva, ktorý je v súlade s § 3 ods. 2 a 3 Zákona oprávnený nadobudnúť Verejný vodovod do svojho výlučného vlastníctva.

- 6.1.2. Ak Vlastník počas trvania Zmluvy prejaví záujem previesť svoje vlastnícke právo k Verejnému

vodovodu, odborný výkon prevádzky ktorého je predmetom Zmluvy, na Prevádzkovateľa, je do dňa nadobudnutia účinnosti príslušnej zmluvy o prevode vlastníckeho práva k Verejnému vodovodu povinný na svoje vlastné náklady majetkovo-právne vysporiadať vzťahy k pozemkom (vrátane pozemkov vo vlastníctve Vlastníka), cez ktoré je Verejný vodovod trasovaný resp. na ktoré zasahuje pásmo ochrany Verejného vodovodu (ďalej len „**Zaťažené pozemky**“), t. j. Vlastník je povinný zabezpečiť v prospech Prevádzkovateľa zriadenie vecného bremena (pôsobiace *in personam*) uzatvorením samostatných zmlúv o zriadení vecného bremena medzi vlastníkmi Zaťažených pozemkov ako povinnými z vecného bremena, Prevádzkovateľom ako oprávneným z vecného bremena a Vlastníkom ako Platiteľom, ktorý bude znášať všetky náklady spojené so zriadením vecného bremena.

- 6.1.3. Vlastník je ďalej povinný predložiť Prevádzkovateľovi nasledovné dokumenty, vzťahujúce sa k Verejnému vodovodu, a to odovzdaním ich originálov (resp. úradne overených fotokópií):
- a) originál alebo notársky overené fotokópie právoplatných rozhodnutí, týkajúcich sa Verejného vodovodu, vydaných príslušnými orgánmi, vrátane ich zmien a dodatkov,
 - b) znalecký posudok preukazujúci skutočnú hodnotu Verejného vodovodu, ktorý v čase podpisu zmluvy o prevode vlastníckeho práva k Verejnému vodovodu nesmie byť starší ako tri mesiace, pričom náklady spojené s vyhotovením znaleckého posudku znáša Vlastník (v prípade bezodplatného prevodu vlastníckeho práva),

- c) čestné vyhlásenie zhotoviteľa Verejného vodovodu (ďalej len „**Zhotoviteľ**“) o postúpení všetkých práv a nárokov Vlastníka vyplývajúcich mu zo zmluvy o dielo uzatvorenej so Zhotoviteľom, a to za účelom umožnenia Prevádzkovateľovi riadne si priamo u Zhotoviteľa Verejného vodovodu uplatňovať prípadné nároky z väd Verejného vodovodu v rámci záručnej doby, v prípade, ak záručná doba v čase uzatvorenia príslušnej zmluvy o prevode vlastníckeho práva k Verejnému vodovodu z Vlastníka na Prevádzkovateľa stále trvá.

6.2. Prevod vlastníckeho práva k Verejnému vodovodu na iný subjekt verejného práva (obec/mesto)

- 6.2.1. Vlastník berie na vedomie, že v súlade s § 3 ods. 2 a 3 Zákona môže previesť vlastnícke právo k Verejnému vodovodu len na subjekt verejného práva.
- 6.2.2. V prípade prevodu vlastníckeho práva k Verejnému vodovodu na iný subjekt verejného práva, odlišný od Prevádzkovateľa (obec/mesto) (ďalej len „**Nadobúdateľ**“), je Vlastník povinný
- bez zbytočného odkladu, najneskôr však do piatich (5) pracovných dní odo dňa vzniku danej skutočnosti písomne oznámiť a preukázať Prevádzkovateľovi zmenu v osobe Vlastníka predložením kópie zmluvy, preukazujúcej uvedenú skutočnosť, a súčasne
 - zabezpečiť, aby všetky práva a povinnosti vyplývajúce Vlastníkovi z tejto Zmluvy boli prevedené v celom rozsahu na Nadobúdateľa, inak zodpovedá za všetky škody vzniknuté v dôsledku porušenia tejto povinnosti.
- 6.2.3. V prípade nedodržania ktorejkoľvek povinnosti Vlastníka v zmysle ods.

6.2.2. písmena a) a b) tohto bodu VOP vznikne Prevádzkovateľovi voči pôvodnému Vlastníkovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR (slovom: sto eur), a to za každý, aj začatý deň omeškania; nárok na náhradu škody ani jeho výška tým nie sú dotknuté.

6.2.4. Zmluvné strany (pôvodný Vlastník, Nadobúdateľ a Prevádzkovateľ) sa následne zaväzujú uzatvoriť dodatok k Zmluve, predmetom ktorého bude zmena v osobe Vlastníka a vstup Nadobúdateľa do práv a povinností pôvodného Vlastníka zo Zmluvy, pričom sa ďalej zaväzujú konať tak, aby k uzatvoreniu príslušného dodatku k Zmluve došlo najneskôr v lehote do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia výzvy na uzatvorenie dodatku niektorej Zmluvnej strany ostatným Zmluvným stranám; pre vylúčenie pochybností sa výzvou na uzatvorenie dodatku rozumie aj zaslanie jeho návrhu elektronicky na e-mailové adresy zástupcov Zmluvných strán, uvedených v Zmluve vrátane kontaktných údajov Nadobúdateľa oznámených Vlastníkom Prevádzkovateľovi v súlade s článkom X. ods. 10.6. bod 10.6.6. týchto VOP.

6.2.5. V prípade, ak niektorá Zmluvná strana neposkytne potrebnú súčinnosť k uzavretiu dodatku, v dôsledku čoho nedôjde v uvedenej lehote k jeho uzatvoreniu, vznikne ostatným Zmluvným stranám (každej z nich samostatne) voči porušujúcej Zmluvnej strane nárok na zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR (slovom: sto eur), a to za každý aj začatý deň omeškania, nárok na náhradu škody ani jeho výška tým nie sú dotknuté.

VII. Preložka a/alebo rekonštrukcia Verejného vodovodu

7.1. Preložkou Verejného vodovodu sa v zmysle § 35 ods. 1 Zákona rozumie

čiasťková zmena jeho smerovej alebo výškovej trasy alebo premiestnenie niektorých prvkov tohto zariadenia. Rekonštrukciou sa rozumie zmena technických parametrov Verejného vodovodu alebo jeho časti (napr. zmena dimenzie).

7.2. V prípade potreby vykonania preložky alebo rekonštrukcie Verejného vodovodu alebo jeho časti, sa Vlastník zaväzuje

- a) požiadať Prevádzkovateľa o písomné stanovisko k navrhovanej preložke alebo rekonštrukcii Verejného vodovodu z technického hľadiska alebo zabezpečiť aby o takéto písomné stanovisko požiadal budúci stavebník, ak sa preložka alebo rekonštrukcia Verejného vodovodu bude realizovať na podnet inej osoby, odlišnej od Vlastníka (ďalej len „**Budúci stavebník**“), a následne
- b) uzatvoriť s Prevádzkovateľom a prípadne aj s Budúcim stavebníkom zmluvu o uzatvorení budúcej zmluvy o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby, predmetom ktorej bude stanovenie podmienok realizácie preložky alebo rekonštrukcie Verejného vodovodu, vymedzenie vzájomných práv a povinností súvisiacich s realizáciou preložky alebo rekonštrukcie Verejného vodovodu vrátane povinnosti zabezpečiť spracovanie a odovzdanie príslušnej technickej a právnej dokumentácie týkajúcej sa prekladaného alebo rekonštruovaného Verejného vodovodu.

7.3. Po realizácii preložky alebo rekonštrukcie Verejného vodovodu sa Zmluvné strany následne zaväzujú uzatvoriť dodatok k Zmluve, predmetom ktorého bude úprava rozsahu predmetu odborného výkonu prevádzky.

7.4. V súvislosti s uvedeným Zmluvné strany berú na vedomie, že v súlade

- a) § 35 ods. 4 Zákona náklady na preložku Verejného vodovodu znáša

ten, z koho podnetu sa preložka vykonala, ak osobitný predpis neustanoví inak,

- b) § 35 ods. 5 Zákona sa vlastníctvo Verejného vodovodu po zrealizovaní preložky nemení,
- c) § 35 ods. 6 je ten, z podnetu ktorého sa preložka vykonala, povinný odovzdať Vlastníkovi Verejného vodovodu dokončenú stavbu po vydaní kolaudačného osvedčenia stavby vrátane príslušnej dokumentácie skutočného zrealizovania stavby a súvisiacich dokladov, ak preložku realizoval Budúci stavebník vrátane dokumentácie nevyhnutne potrebnej pre Prevádzkovateľa;

ustanovenia písmena a) až c) tohto odseku VOP analogicky platia aj v prípade realizácie rekonštrukcie Verejného vodovodu Vlastníkom alebo Budúcim stavebníkom.

VIII. Zodpovednosť za škodu

- 8.1. Prevádzkovateľ v rozsahu určenom v týchto VOP zodpovedá iba za škodu, ktorú spôsobí porušením svojich povinností, vyplývajúcich mu z výkonu funkcie Prevádzkovateľa. Za všetky ostatné škody, vzniknuté na Verejnom vodovode, Prevádzkovateľ nezodpovedá.
- 8.2. Žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá za škodu, ktorá nastala nezávisle od vôle Zmluvnej strany, a to v dôsledku vyššej moci (vis maior), ktorá je definovaná v článku X. ods. 10.2. VOP.

IX. Ukončenie a zánik Zmluvy

- 9.1. Zmluva zaniká:
 - a) dňom nadobudnutia účinnosti príslušnej zmluvy o prevode vlastníckeho práva k Verejnému vodovodu z Vlastníka na Prevádzkovateľa v prípadoch podľa článku VI. ods. 6.1. VOP,
 - b) dohodou Zmluvných strán, a to ku dňu uvedenému v písomnej dohode, ktorú Zmluvné strany za tým účelom uzatvorila,

- c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek Zmluvnej strany vrátane výpovede Vlastníka podanej v zmysle článku II. ods. 2.5. VOP, pričom výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane,
- d) odstúpením Vlastníka od Zmluvy v prípade jej podstatného porušenia Prevádzkovateľom, t. j. ak Prevádzkovateľ v rozpore so Zmluvou prenechá Verejný vodovod do nájmu, výpožičky alebo iného faktického užívania tretej osobe alebo Verejný vodovod zaťaží akýmkoľvek právom tretej osoby,
- e) odstúpením Prevádzkovateľa od Zmluvy, ak:
 - e1) Vlastník porušil akúkoľvek svoju povinnosť, vyplývajúcu mu zo Zmluvy alebo z týchto VOP a k náprave zo strany Vlastníka nedôjde ani v dodatočnej lehote poskytnutej zo strany Prevádzkovateľa v predchádzajúcej písomnej výzve adresovanej Vlastníkovi,
 - e2) v zmysle článku III. ods. 3.2. VOP je podmienkou pre začatie odborného výkonu prevádzky Verejného vodovodu podpísanie Odovzdávacieho protokolu a k jeho podpisu nedôjde z dôvodov na strane Vlastníka alebo z dôvodov na strane Prevádzkovateľa v zmysle článku III. ods. 3.4. VOP ani v dodatočnej lehote tridsiatich (30) dní odo dňa uzatvorenia Zmluvy.

Písomné odstúpenie od Zmluvy musí byť doručené druhej Zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia, inak sa považuje za neplatné. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú okamihom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.

9.2. Vlastník je v prípade ukončenia Zmluvy spôsobom podľa ods. 9.1. písm. b) až e) tohto článku VOP v súlade s ustanoveniami Zákona povinný bez zbytočného odkladu:

- a) vybudovať v mieste napojenia Verejného vodovodu v jeho vlastníctve na rozvodnej sieti centrálnu vodomernú šachtu podľa pokynov Prevádzkovateľa (v prípade, že táto nebola vybudovaná pred zánikom Zmluvy) s cieľom zabezpečiť kontinuálnu prevádzku Verejného vodovodu v súlade s § 15 ods. 2 Zákona,
- b) zabezpečiť iného prevádzkovateľa Verejného vodovodu, ak sám nespĺňa všetky podmienky vzťahujúce sa na prevádzkovateľa Verejného vodovodu v súlade s § 15 ods. 3 Zákona,
- c) v súlade s § 15 ods. 5 Zákona uzatvoriť písomnú zmluvu, upravujúcu vzťahy dvoch vlastníkov a prevádzkovateľov prevádzkovo súvisiacich verejných vodovodov medzi novým prevádzkovateľom Verejného vodovodu a Vlastníkom na jednej strane a Prevádzkovateľom a vlastníkom verejného vodovodu, na ktorý sa Verejný vodovod napája, za predpokladu, že Prevádzkovateľ nie je súčasne aj jeho vlastníkom (ďalej len „**Zmluva dvoch vlastníkov**“), a to z dôvodu zabezpečenia kvalitného a plynulého prevádzkovania Verejného vodovodu; Vlastník berie na vedomie, že ak Zmluva dvoch vlastníkov podľa predchádzajúcej vety nebude uzatvorená do času ukončenia platnosti a účinnosti Zmluvy, Prevádzkovateľ je oprávnený do času uzatvorenia Zmluvy dvoch vlastníkov prerušiť alebo obmedziť distribúciu pitnej vody do Verejného vodovodu cez verejný vodovod, na ktorý sa Verejný vodovod napája, a ktorého odborný výkon prevádzky zabezpečuje naďalej Prevádzkovateľ.

9.3. V prípade zániku Zmluvy v zmysle odseku 9.1. písm. a) tohto článku VOP sa splnenie povinností podľa odseku 9.2. tohto článku VOP nevyžaduje.

10.1. Ochrana osobných údajov

10.1.1. Osobné údaje sú v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon o ochrane osobných údajov**“) údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu (ďalej len „**Osobné údaje**“).

10.1.2. Pokiaľ budú Zmluvné strany v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto Zmluvy spracúvať aj Osobné údaje fyzických osôb z prostredia druhej Zmluvnej strany, sú povinné dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane Osobných údajov, najmä Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „**GDPR**“) a Zákon o ochrane osobných údajov, ako aj iné zákony, nariadenia a štandardy, a to vždy v ich v aktuálnom znení.

10.1.3. Na strane Prevádzkovateľa je možné kontaktovať osobu zodpovednú za Osobné údaje na e-mailovej adrese: gdpr@bvsas.sk. V rozsahu, v akom je potrebné Zmluvu alebo nadväzujúce

podklady, vrátane v nich uvedených Osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto Osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných, BOZP a/alebo podobných predpisov, napr. na účely doručenia faktúry príslušnému pracovníkovi druhej Zmluvnej strany, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie Osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti Zmluvnej strany [podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR]. Zmluvné strany spracúvajú uvedené Osobné údaje [podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR], napr. za účelom komunikácie s príslušnými pracovníkmi druhej Zmluvnej strany súvisiacej s plnením Zmluvy.

10.1.4. Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu Osobných údajov. Pokiaľ sa Osobné údaje jednej Zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá Zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú Zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou Zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k Osobným údajom. V stanovených prípadoch je Zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní Osobných údajov, ktoré sú súčasťou Zmluvy.

10.2. Vyššia moc

10.2.1. Ak ktorákoľvek zo Zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci (t.j. okolností vylučujúcich zodpovednosť tak, ako sú definované v § 374 Obchodného zákonníka), táto Zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov, vyplývajúcich zo Zmluvy.

10.2.2. Mimoriadne udalosti, označované ako vyššia moc, musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná Zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky.

10.2.3. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite druhú Zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

10.3. Doba trvania Zmluvy, platnosť a účinnosť Zmluvy

10.3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.

10.3.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania Zmluvy oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Zmluvy podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ak je Zmluva zo strany Vlastníka povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon č. 211/2000 Z. z.“); Vlastník sa v takom

prípade zaväzuje v lehote troch (3) pracovných dní odo dňa zverejnenia Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky zaslať Prevádzkovateľovi písomné potvrdenie o zverejnení Zmluvy.

Ak Zmluva nie je zo strany Vlastníka povinne zverejňovaná zmluvou v zmysle Zákona č. 211/2000 Z. z., nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.

10.4. Rovnopisy Zmluvy

10.4.1. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) rovnopisoch. Pre každú Zmluvnú stranu sú určené dva (2) rovnopisy Zmluvy.

10.5. Dodatky k Zmluve, rozhodné právo a oddeliteľnosť

10.5.1. Zmluva sa môže v akomkoľvek rozsahu meniť výlučne na základe písomných dodatkov k nej podpísaných oboma Zmluvnými stranami.

10.5.2. Zmluva a jej výklad sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky, primárne ustanoveniami Obchodného zákonníka.

10.5.3. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy a dispozitívnymi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov, platia ustanovenia Zmluvy.

10.5.4. Ak je, alebo sa stane niektoré z ustanovení Zmluvy v akomkoľvek ohľade protiprávnym, neplatným alebo nevykonateľným, nebude tým dotknutá ani oslabená zákonnosť, platnosť či vykonateľnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy, okrem prípadov, ak je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takého neplatného ustanovenia Zmluvy

zrejme, že dané ustanovenie Zmluvy nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov, ktoré budú potrebné na to, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktoré neplatné ustanovenie Zmluvy v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

10.5.5. Uzatvoriť novú Zmluvu alebo dodatok k Zmluve nie je potrebné, ak dôjde k zmene:

- a) identifikačných údajov niektorej zo Zmluvných strán, zapísaných v Obchodnom registri Slovenskej republiky alebo inom príslušnom registri,
- b) korešpondenčnej adresy alebo e-mailovej adresy, určenej v Zmluve pre účely doručovania,
- c) kontaktnej osoby uvedenej v Zmluve vrátane príslušných kontaktných údajov o nej,
- d) týchto VOP.

V prípade zmeny podľa tohto odseku VOP na zmenu Zmluvy postačuje len jednostranné oznámenie príslušnej zmeny príslušnou Zmluvnou stranou, doručené druhej Zmluvnej strane, a to písomne, podpísané oprávnenou osobou alebo elektronicky na e-mailovú adresu uvedenú v Zmluve (v prípade zmeny VOP).

10.6. Doručovanie

10.6.1. Všetky oznámenia a žiadosti podľa Zmluvy a týchto VOP, ak budú urobené v písomnej forme, budú doručené osobne, kuriérom alebo doporučenou poštou.

10.6.2. Takéto písomné oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:

- a) momentom prevzatia na adrese sídla Zmluvnej strany alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom),
- b) uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich riadneho odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou) bez ohľadu na to, či ich adresát skutočne prevzal, a to aj v prípade, že sa adresát o ich obsahu nedozvedel, ak mal možnosť takúto zásielku prevziať.

10.6.3. Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené v pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 až 17:00) budú považované za doručené nasledujúci pracovný deň.

10.6.4. Tam, kde sa Zmluvné strany v zmysle Zmluvy alebo týchto VOP dohodli na elektronickom doručovaní písomností, tieto sa doručujú na e-mailové adresy kontaktných osôb, uvedených v Zmluve alebo na e-mailové adresy, oznámené druhej Zmluvnej strane v súlade s odsekom 10.6.6. tohto článku VOP, pričom takto doručovaná písomnosť sa považuje za doručenú uložením do elektronickej schránky, t.j. okamihom, odkedy je elektronickej správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke.

10.6.5. Písomné oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť druhej Zmluvnej strane doručené, ako i iná komunikácia v zmysle Zmluvy a týchto VOP budú, pokiaľ Zmluvná strana neoznámila druhej Zmluvnej strane iné kontaktné údaje spôsobom podľa bodu 10.6.6. tohto článku VOP, takejto Zmluvnej strane doručované na kontaktné miesta uvedené v Zmluve.

10.6.6. Akúkoľvek zmenu v kontaktných osobách (zmena osoby, jej e-mailovej adresy alebo telefónneho čísla) sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje

bezodkladne, najneskôr však do piatich (5) pracovných dní odo dňa vzniku danej skutočnosti, oznámiť druhej Zmluvnej strane, v opačnom prípade sa doručuje na pôvodne oznámené e-mailové adresy a úkon sa považuje za riadne doručený aj za predpokladu, že sa správa vráti ako nedoručená; zodpovednosť za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti príslušnou Zmluvnou stranou bude spôsobená druhej Zmluvnej strane tým nie je dotknutá. Pre vylúčenie pochybností rovnaká povinnosť platí pre Vlastníka aj v prípade, že dôjde k zmene v osobe Vlastníka v zmysle článku VI. ods. 6.2 týchto VOP; v takom prípade je Vlastník povinný bezodkladne, najneskôr však do piatich (5) pracovných dní odo dňa vzniku danej skutočnosti, oznámiť Prevádzkovateľovi aj kontaktnú osobu alebo osoby, oprávnenú/-é konať za Nadobúdateľa.

10.7. Platnosť a účinnosť VOP

Tieto VOP nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 01.05.2024 a v celom rozsahu nahrádzajú doteraz platné VOP, účinné od 15.05.2022.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Prešovská 48
826 46 Bratislava 29

Tel.: call centrum 0850 123 122
E-mail: sluzby@bvsas.sk

www.bvsas.sk